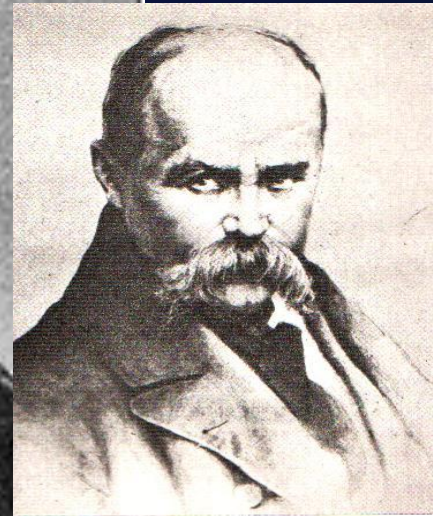
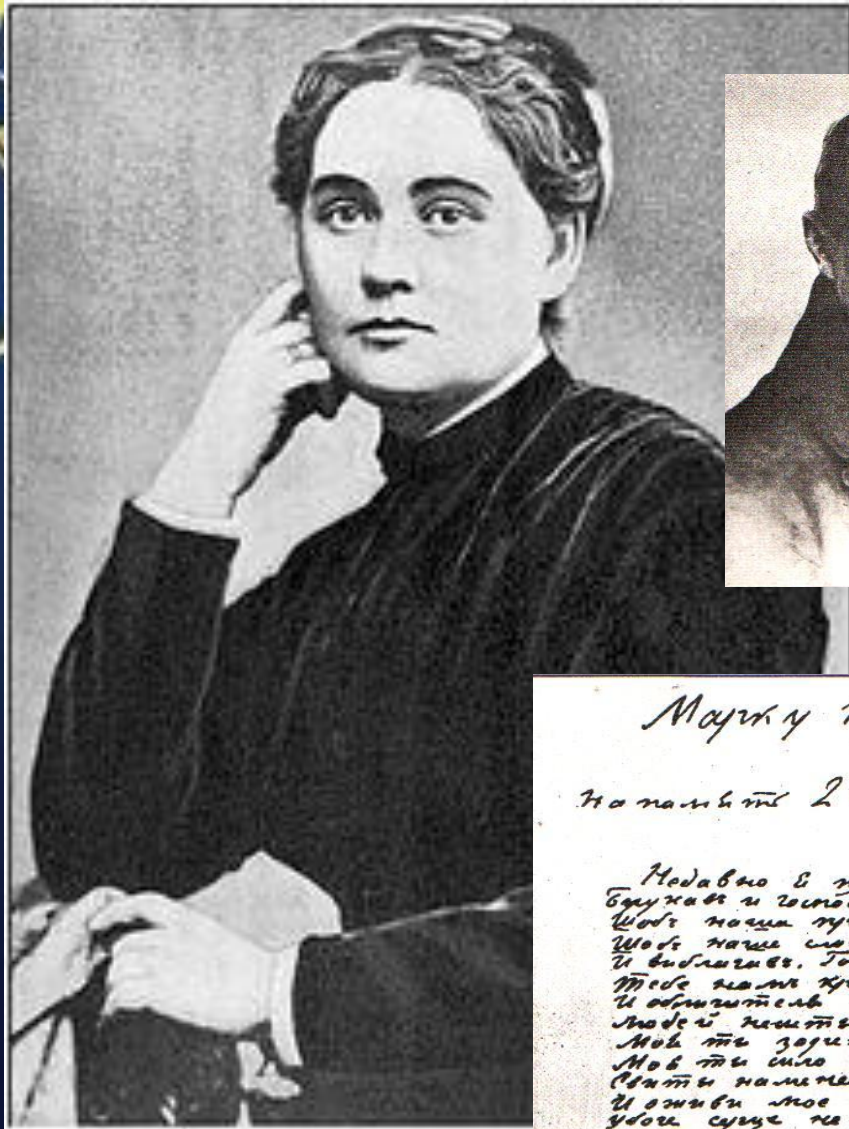




# Марко Вовчок - «кроткий пророк» (Т. Шевченко)

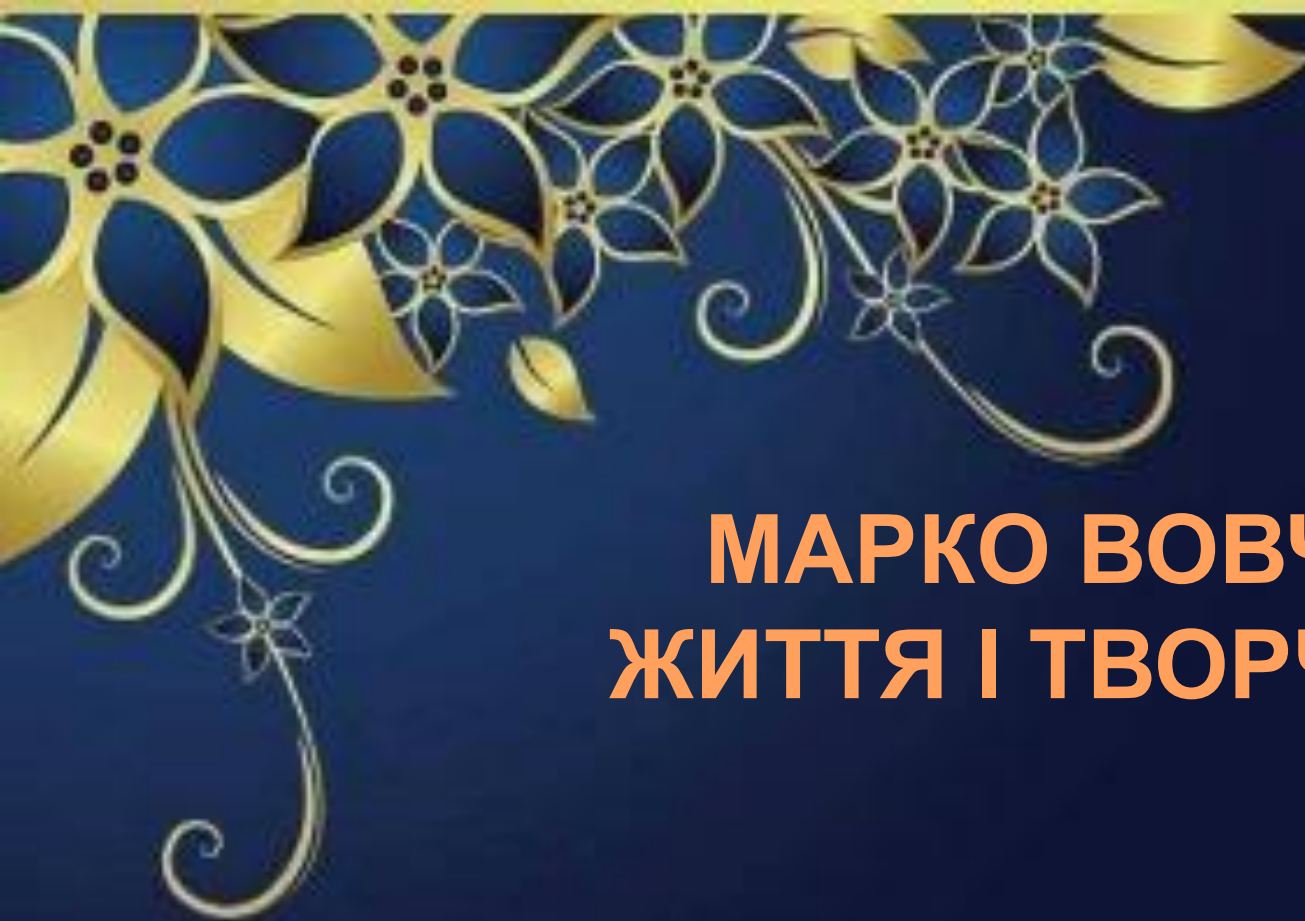


Марку Вовчку.

На пам'яті 24. лютого 1859.

Недавно в моєму  
букварі в листі до  
Щоб наша праця не  
и видляється. Тоді  
Тоді нам кроткого  
и обмислює свій  
Моді нашій. Світлі  
Моді нашій. Світлі  
Світлі нашій, в  
и обмислює свій  
Тоді нашій. Світлі  
и обмислює свій  
Тоді нашій. Світлі  
и обмислює свій  
Тоді нашій. Світлі

1859.  
февруаря 17.  
Р. Н. С.



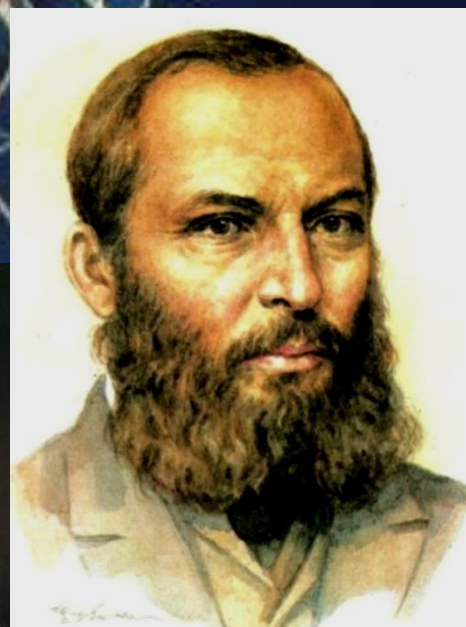
# МАРКО ВОВЧОК ЖИТТЯ І ТВОРЧІСТЬ



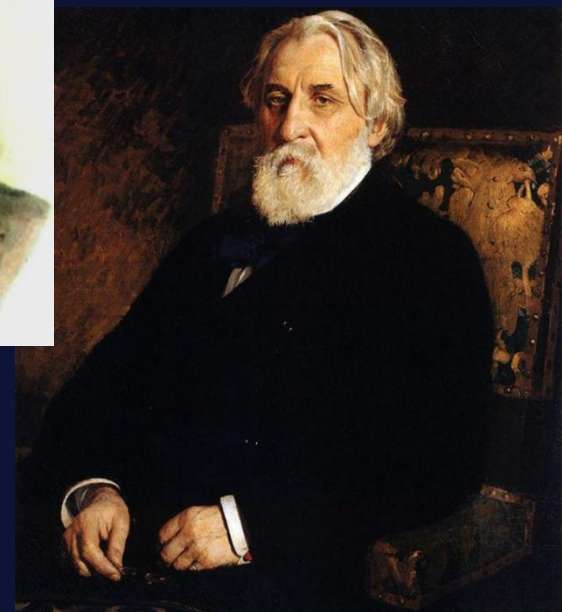
Микола  
Лєсков



Федір  
Тютчев



Афанасій  
Фет

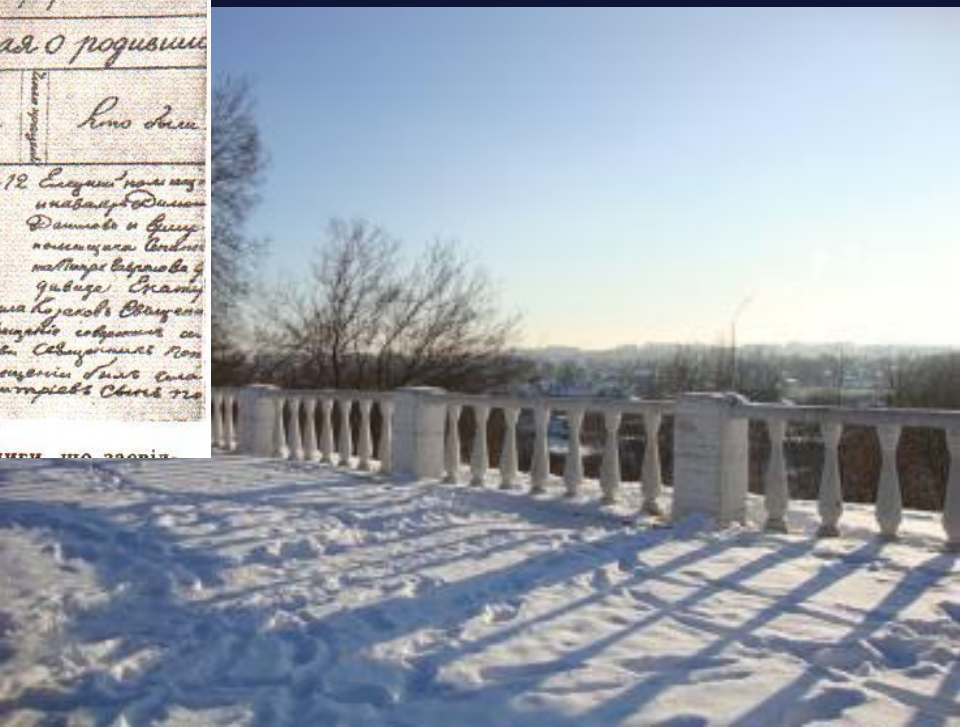


Іван  
Тургенєв

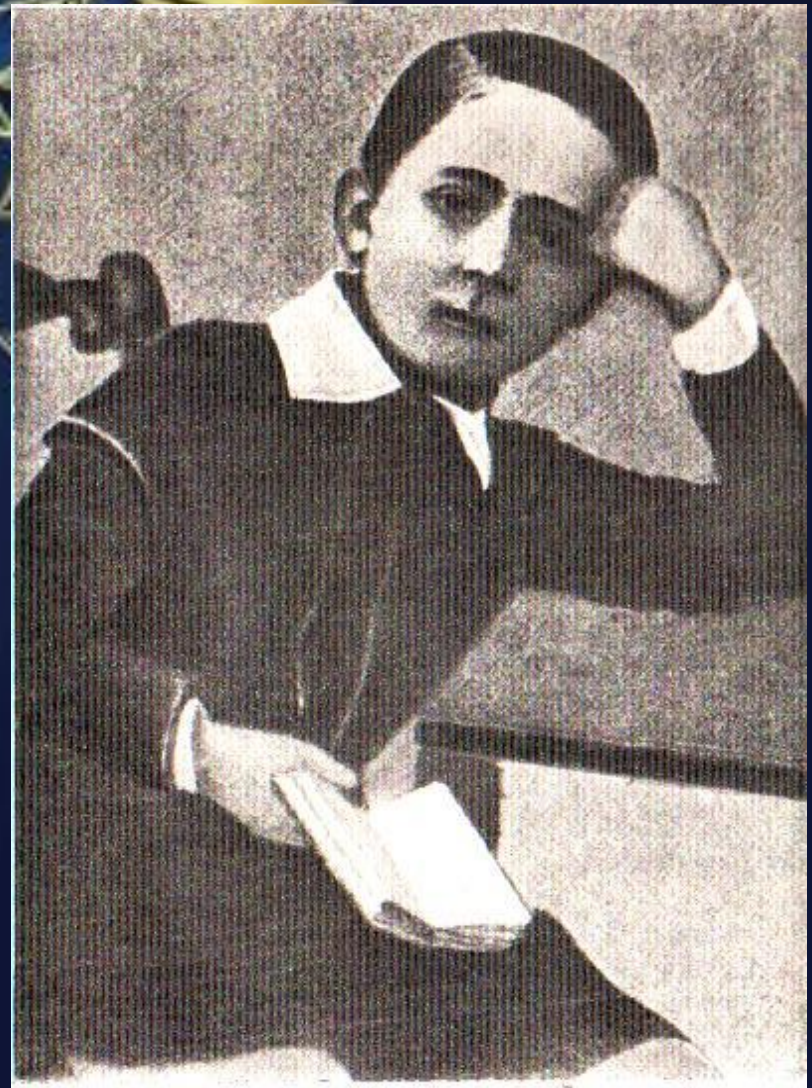
Орловський край – батьківщина  
видатних російських письменників

# Орел

10 грудня 1833 року в сім'ї  
збіднілих дворян у селі  
Єкатерининське Євцецького  
повіту Орловської губернії  
народилась Марія Вілінська



Марія Олександрівна  
Вілінська –  
Марко Вовчок



**Варвара Дмитрівна Писарева та  
Митя Писарев – тітка та брат**

Орел. Будинок, в якому в 1842 – 1850 рр.  
жила Марко Вовчок



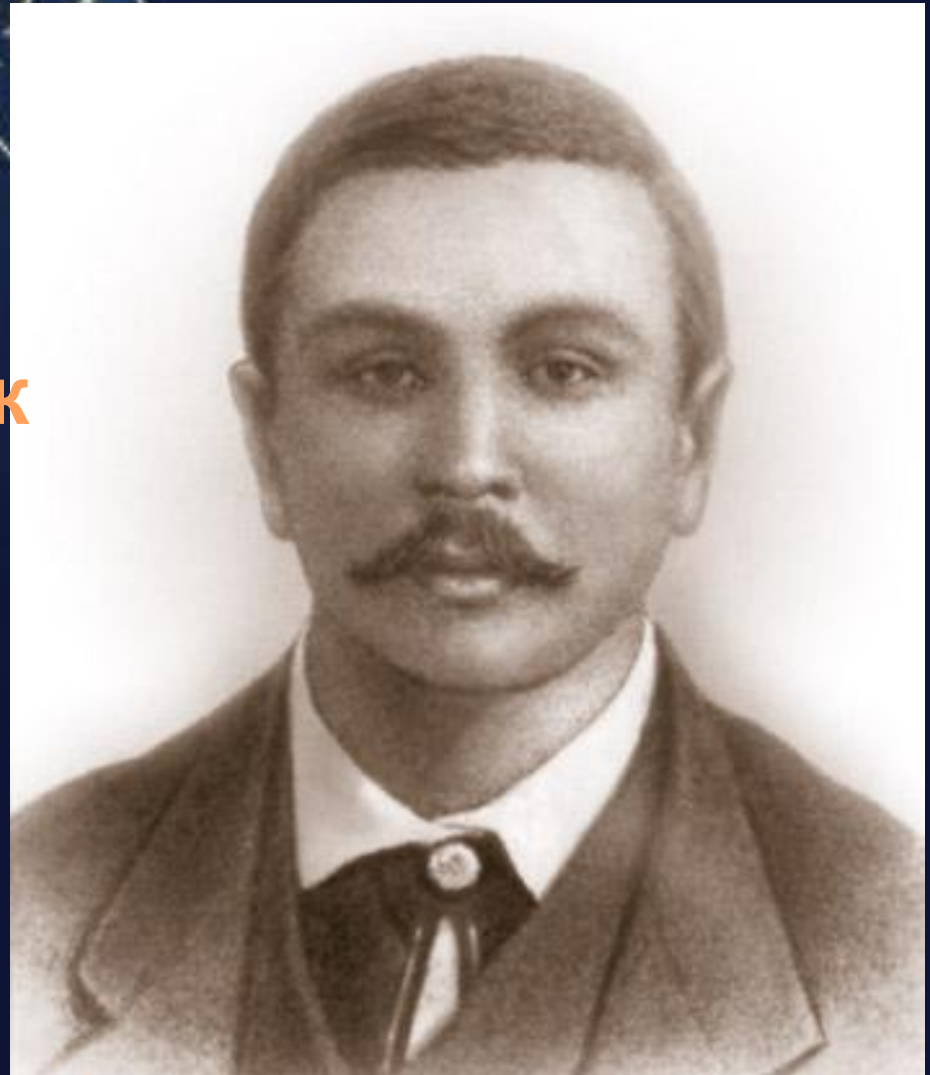
**«Висока, статна, з прекрасною каштановою косою і ще прекраснішими сірими очима незвичайної глибини, вона відразу виділилася серед міських дівчат і, не дивлячись на те, що у неї не було ніякого приданого і вона жила в будинку свого дядька як «бідна родичка», у неї не було недоліку в женихах»**

**Богдан Маркович**



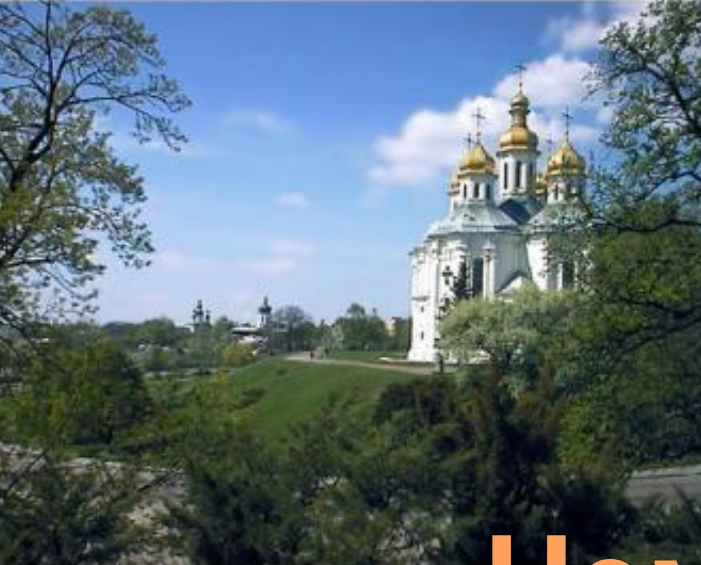
# Опанас Васильович Маркович

Як збирач і дослідник  
народної творчості,  
Маркович залишив  
помітний слід в  
історії української  
етнографії





**Чернігів**



**Київ**

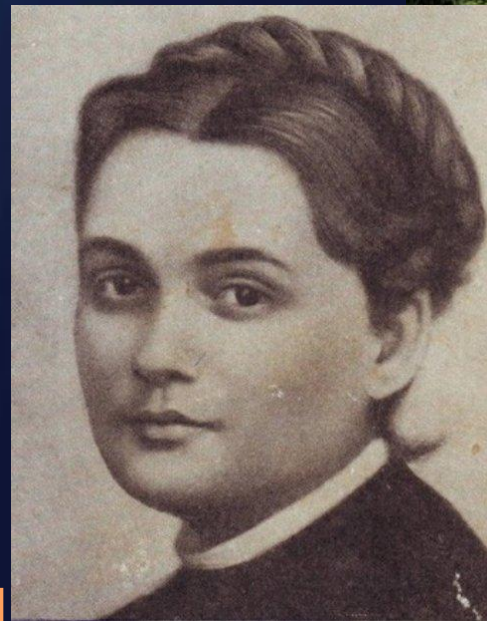
**Немирів**



**Будинок у  
Немирові, у  
якому жили  
Марковичі**

# Марія Маркович в

**Україні** Олександрівна  
полюбила на все життя  
українську природу,  
познайомилася з народним  
побутом, відчула красу  
української народної поезії,  
запам'ятала багато пісень,  
ще більше захопилася  
етнографічними інтересами  
чоловіка, які тепер стали  
по-справжньому і її  
власними інтересами.

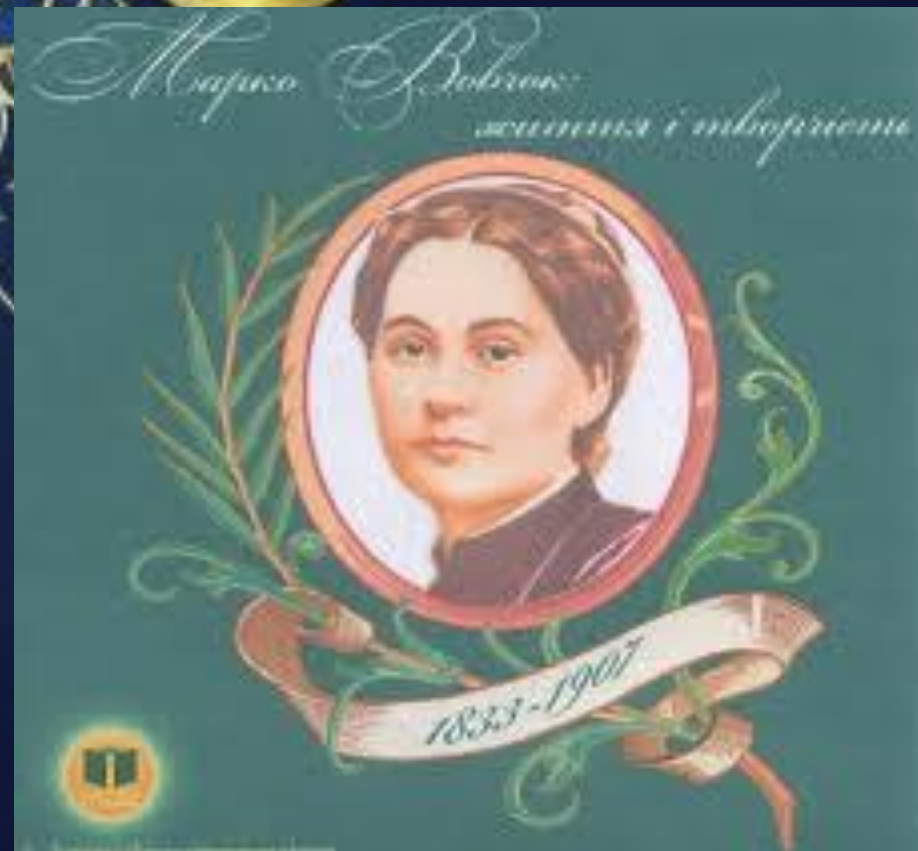




Богдан Опанасович Маркович (1853–1915) — старший син Марії Олександрівни, народник, учасник революційного руху 70-80 років, журналіст, перекладач, математик. *Фото*



У жовтні 1853 року у Марковичів народився син Богдан – майбутній математик, революціонер, журналіст



**Початок літературної діяльності Марка Вовчка припадає на середину 50-х років, коли вона жила в**

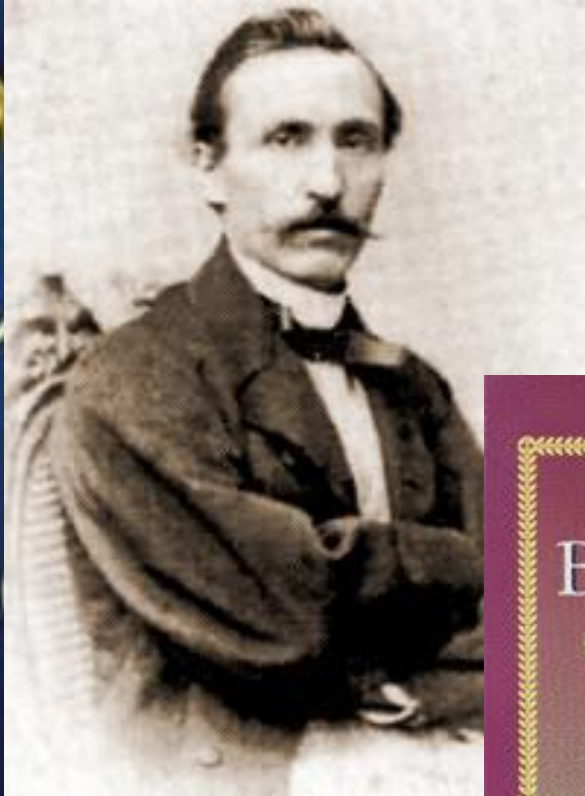
# Перша збірка «Народні оповідання»

До неї увійшло  
одинадцять  
невеликих творів  
(серед них  
оповідання «Сестра»  
«Козачка», «Чумак»,  
«Одарка», «Сон»,  
«Панська воля»,  
«Викуп», «Горпина»),

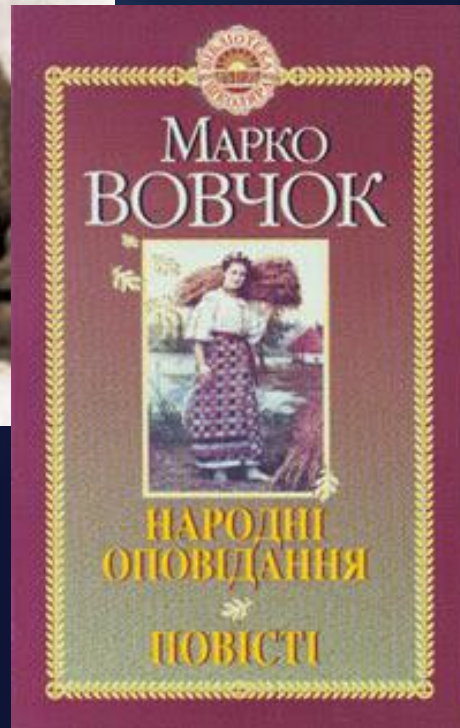


*Кріпаків міняють на собак. Картина І. Їжакевича.*

# Пантелеймон Куліш про оповідання Марка Вовчка

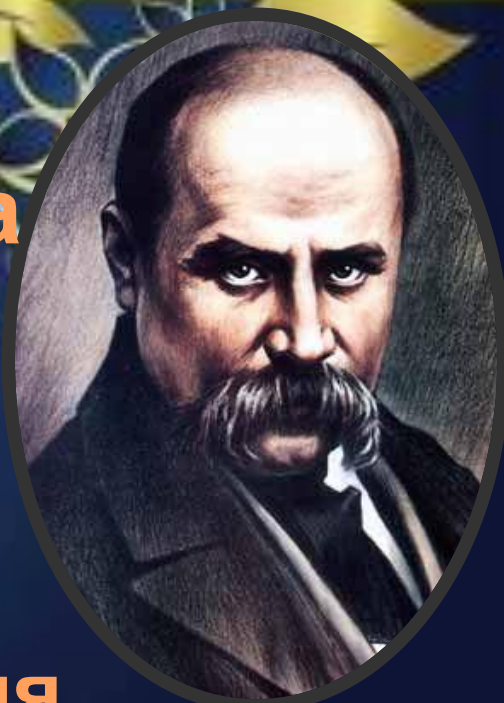


«Народні оповідання  
Марка Вовчка.  
Видав П.А.Куліш.  
Санкт-Петербург,  
1858».



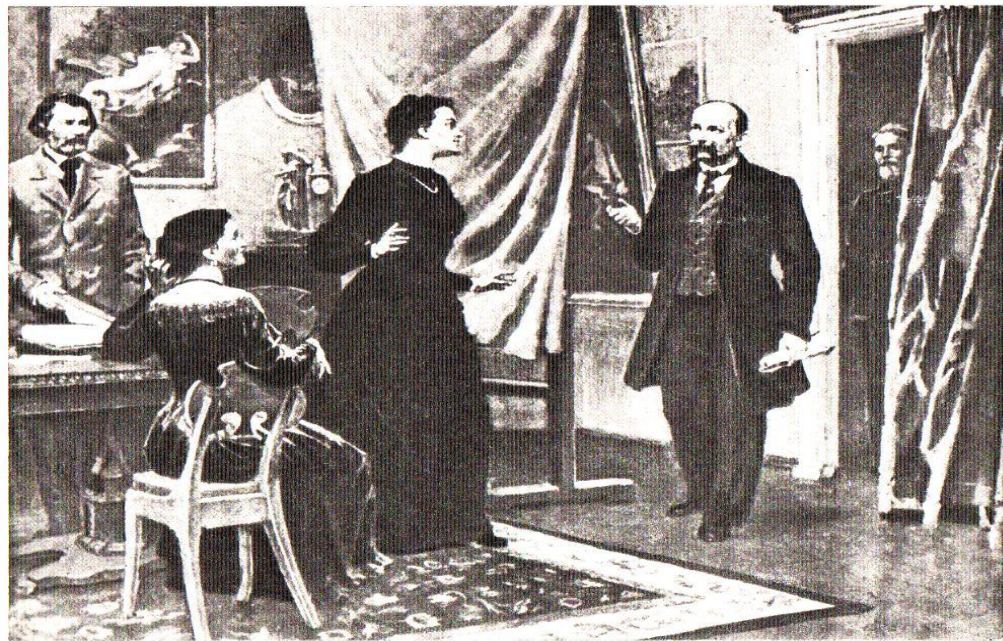
«Здавалося, після Шевченка нічого було вимагати більше від української мови, але Марко Вовчок розсипав у своїх оповіданнях такі багатства рідного слова, що, я упевнений, сам Шевченко здивується».

Перший відгук  
Тараса Шевченка  
про оповідання  
Марка Вовчка



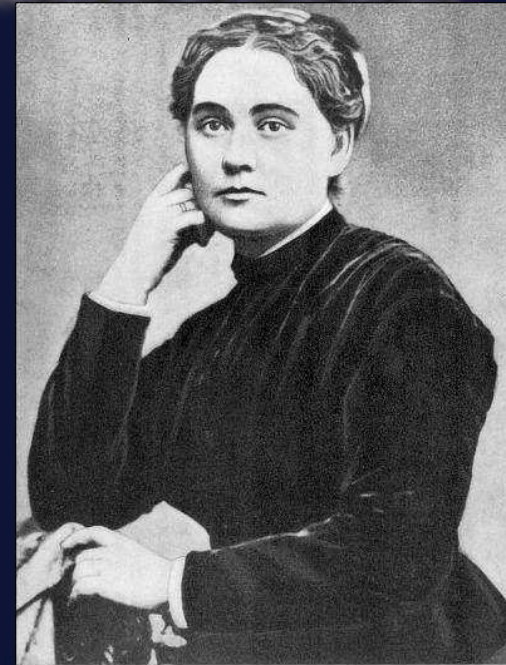
«Яке піднесено  
прекрасне створіння  
ця жінка! Необхідно  
буде їй написати  
листа і дякувати за  
доставлену радість  
читанням її натхненн  
книги».

Зустріч І. С. Тургенєва і Марка Вовчка з Т. Г. Шевченком. Худ. С. А. Кириченко. Олія. 1957



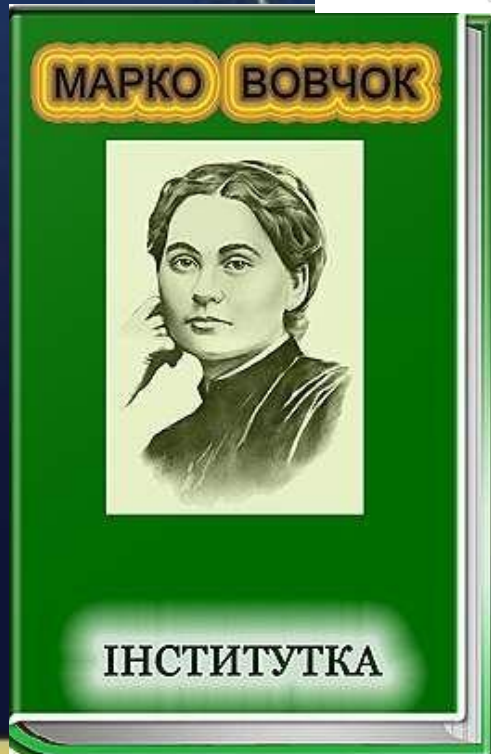
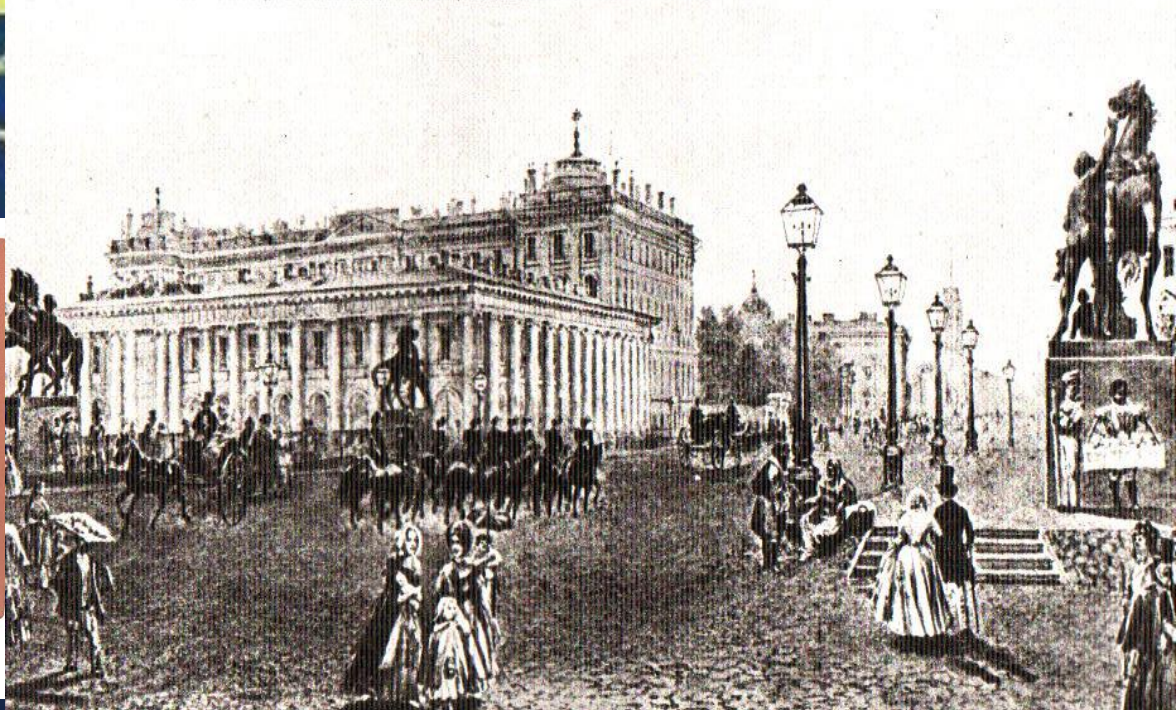
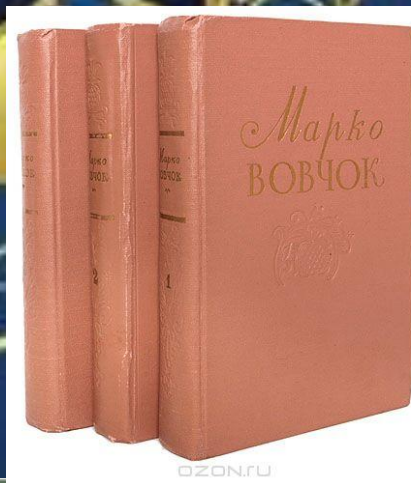
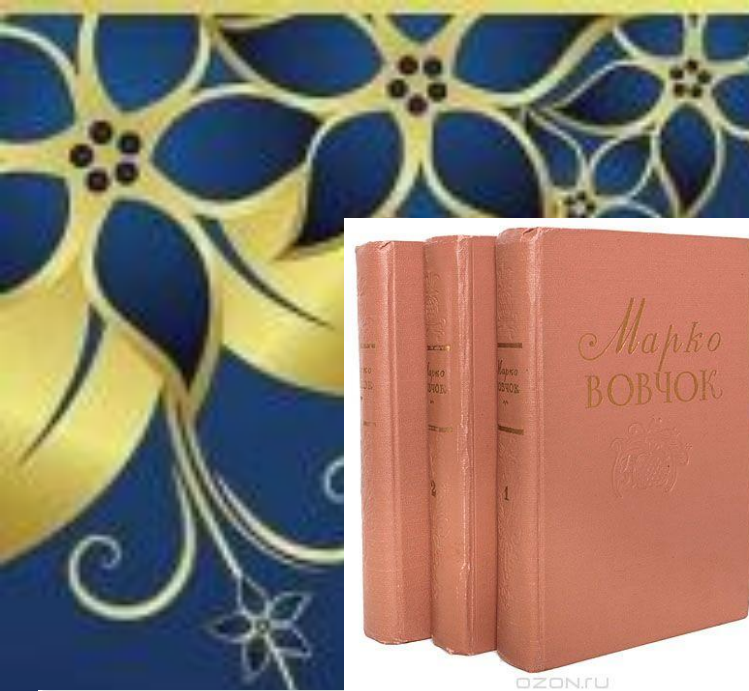
Тарас  
Шевченко  
“СОН”

Марку Вовчку  
На панщині пшеницю жала,  
Втомилася; не спочивать  
Пішла в снопи, пошкандибала  
Івана сина годувать.



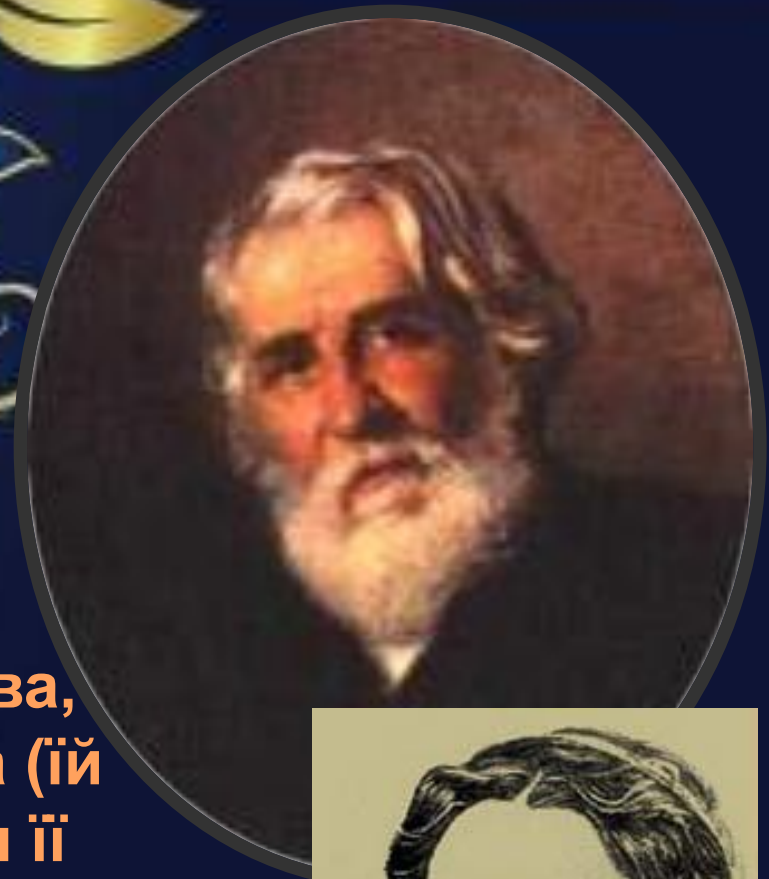
*Марко Вовчок*





**Марко Вовчок у  
Петербурзі**  
Українські народные  
рассказы "Рассказы из  
народного русского быта"  
(1859)

Перша повість "Інститутка"  
(1860: присвячена Т.Г.

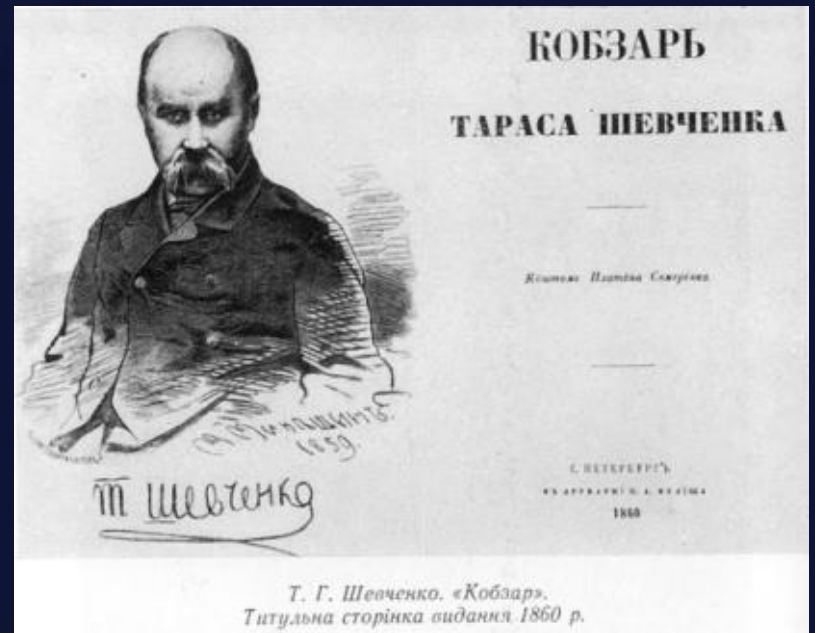


**«Пані Маркович вельми чудова, оригінальна і самородна натура (їй років 25); днями мені прочитали її досить велику повість під назвою «Інститутка», від якої я прийшов у повний захват: такої свіжості і сили ще, здається, не було! І все це росте саме із землі, як дерево!»**

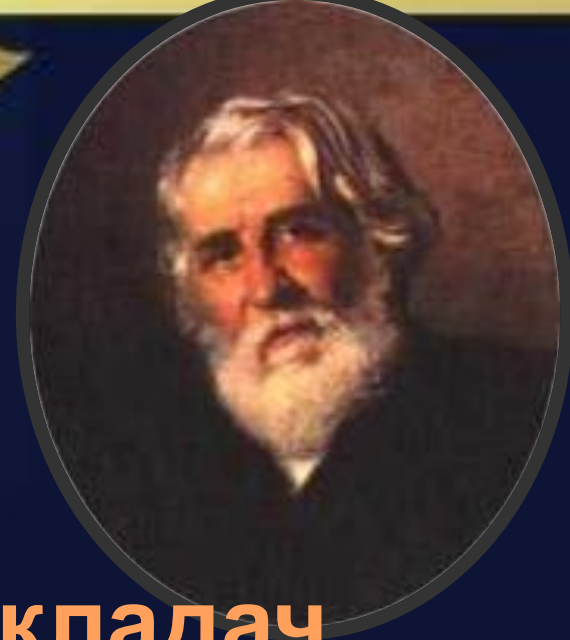
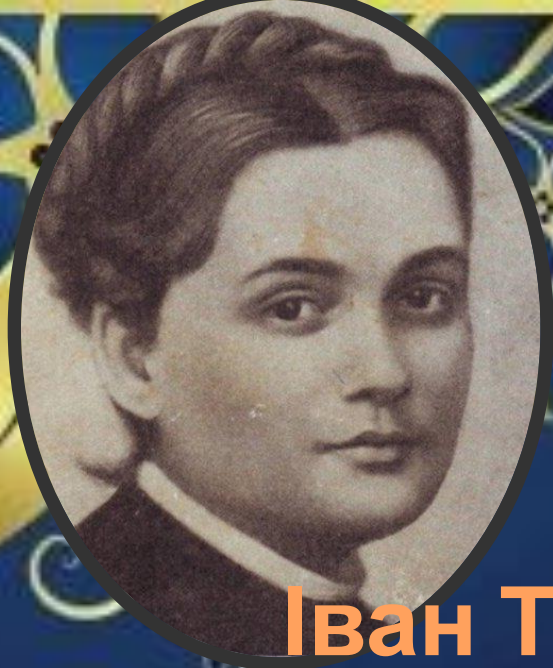
**Іван Тургенєв**



**«Марку Вовчкові на пам'ять 24 січня 1859 року». А на подарунковому екземплярі того ж видання поет написав: «Моїй єдиній доні Марусі Маркович і рідний і хрещений батько Тарас Шевченко».**



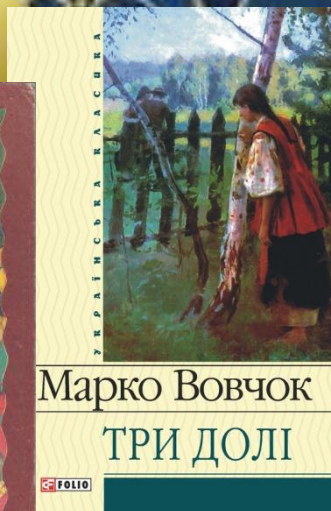
Т. Г. Шевченко. «Кобзарь». Титульна сторінка видання 1860 р.



## Іван Тургенєв – перекладач “Народних оповідань”

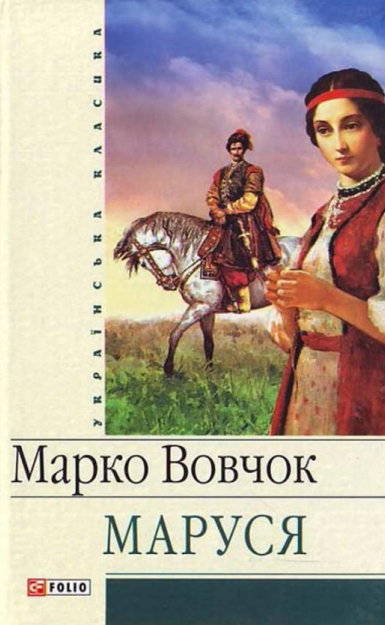
російською

«Українська публіка давно вже познайомилася з «Народними оповіданнями» Марка Вовчка, і це ім'я стало дорогим, домашнім для всіх його співвітчизників. Відчувалася потреба зробити його таким же і для російського читача».



ПОВІСТІ  
ОПОВІДАННЯ  
КАЗКИ

МАРКО ВОВЧОК



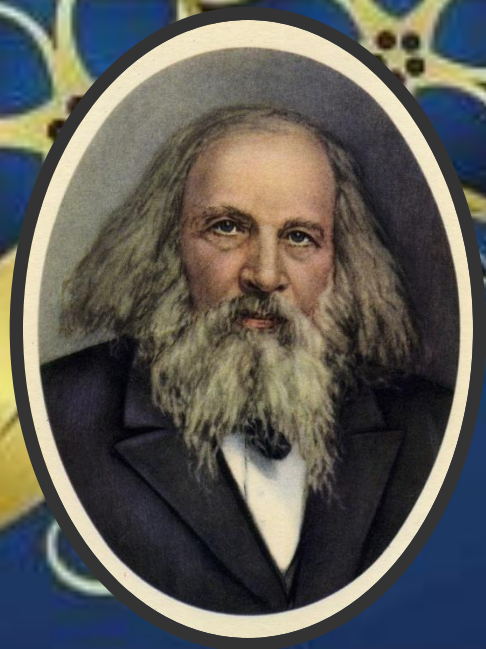
Оповідання Марка Вовчка  
завоювали популярність у всіх  
слов'янських країнах. Небагато  
літераторів одержували таке  
швидке й одностає визнання!

# Письменниця за кордоном

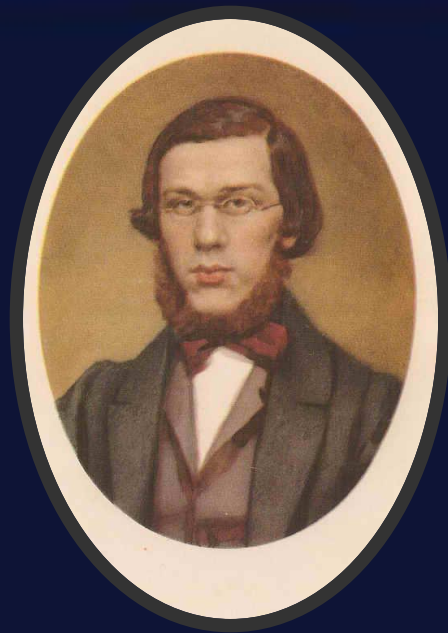


Наприкінці березня 1859 р. Марія Олександрівна з сином Богданом виїхала за кордон. Вона мала намір підлікуватися і ознайомитися з життям людей, які не знали кріпацтва. За кордоном письменниця жила до 1867 року. Побувала вона в Німеччині, Англії, Італії, Франції.

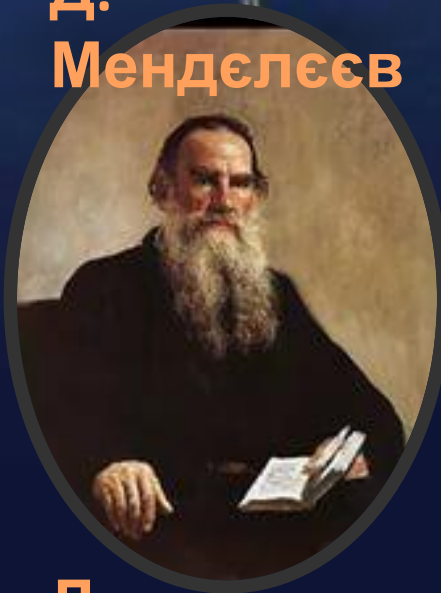
# У колі друзів



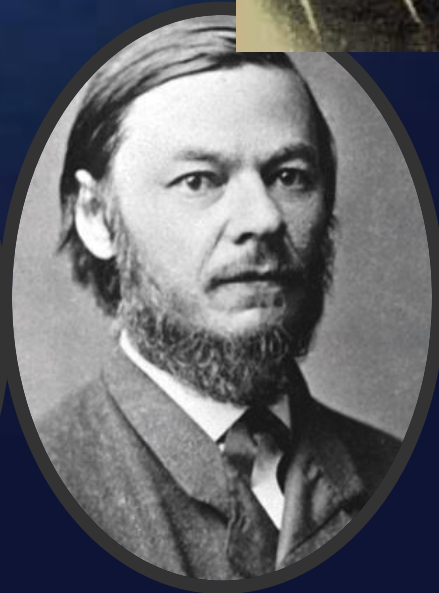
Д.  
Менделєєв



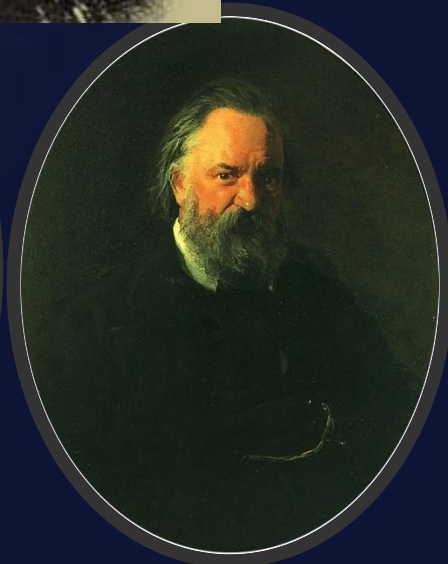
М.  
Добролюбов



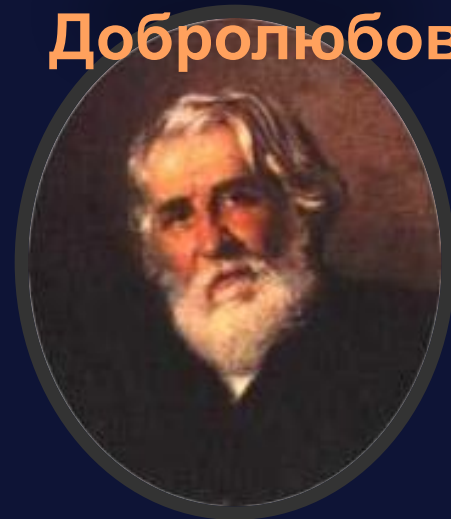
Л.  
Толстой



І.  
Сечено



О.  
Герцен



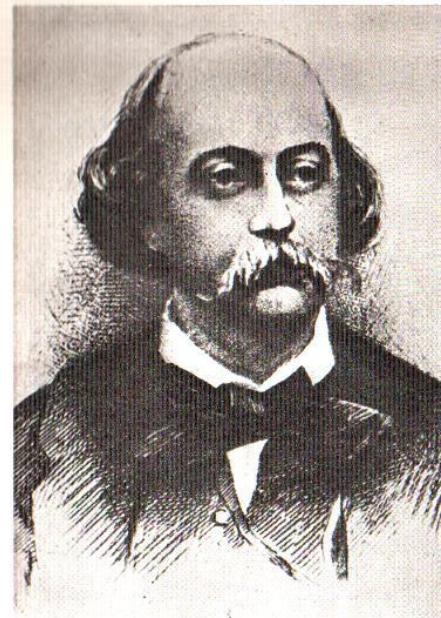
І.  
Тургенєв



Преспер Меріме (1803—1870). Фото



Жорж Санд (1804—1876). Фото

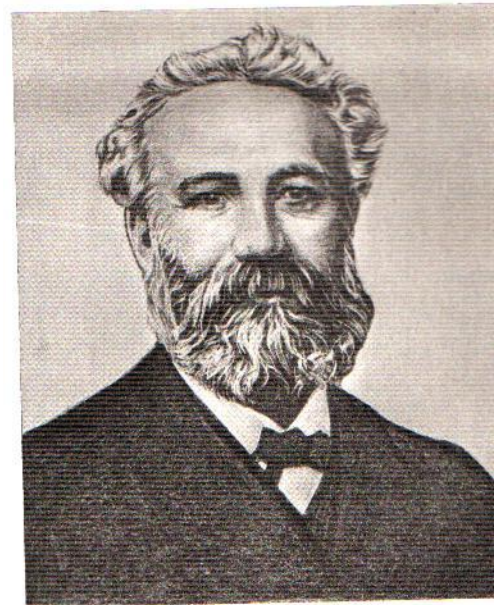


Густав Флобер (1821—1880). Фото



І.-Ж. Етцель (1814—1886) — французький письменник і видавець, друг Марка Вовчка.  
Фото

Поліна Віардо (1821—1910) — видатна французька співачка, друг І. С. Тургенєва. Фото

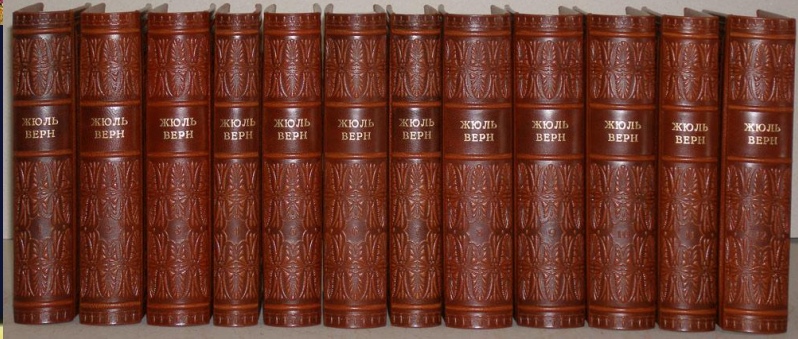
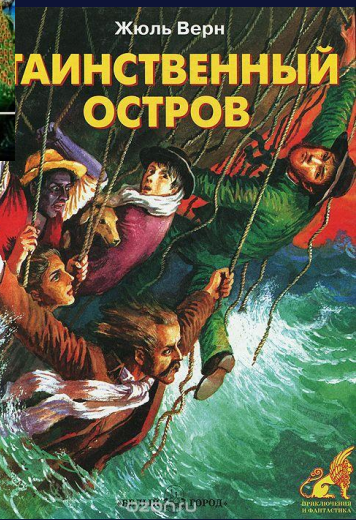
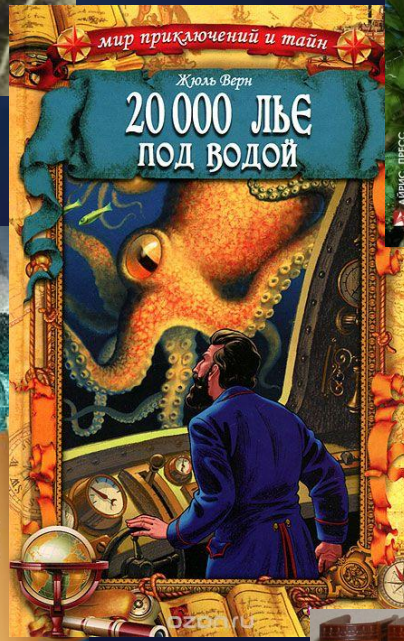
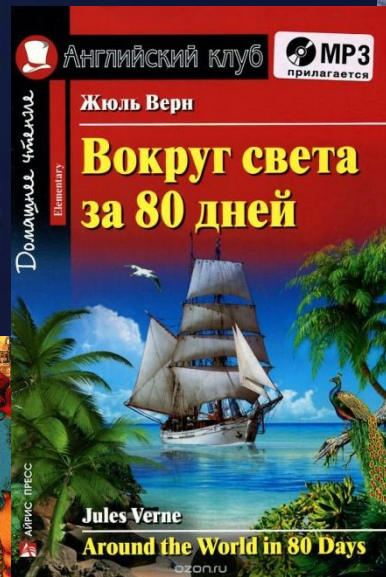


Жюль Верн (1828—1905). Фото





Марко  
Вовчок  
переклала  
російською  
мовою 15  
романів  
знаменитог  
о фантаста  
Жюля



# Творча спадщина



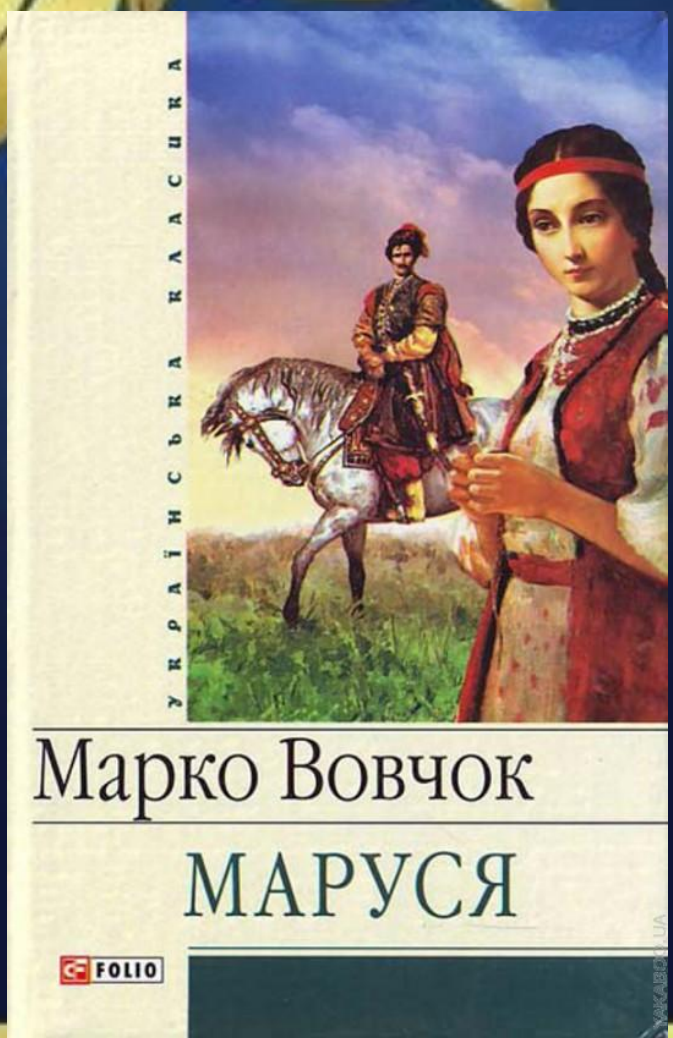
- дві книги «Народних оповідань», - романи й повісті: «Інститутка», «Кармелюк» (казка), «Три долі», «Маруся», «Гайдамаки»,
- художні нариси «Листи з Парижа»,
- твори російською мовою,
- переклади творів французької, німецької, англійської, польської літератур,
- критична стаття «Мрачные картины».



## Тематика:

- життя дітей, жінок-кріпачок та козачок;
- кохання;
- сите й беззмістовне існування міщанства;
- паразитичне життя дворян, ченців;
- кріпацтво, його антилюдяність;
- романтичні герої та характери



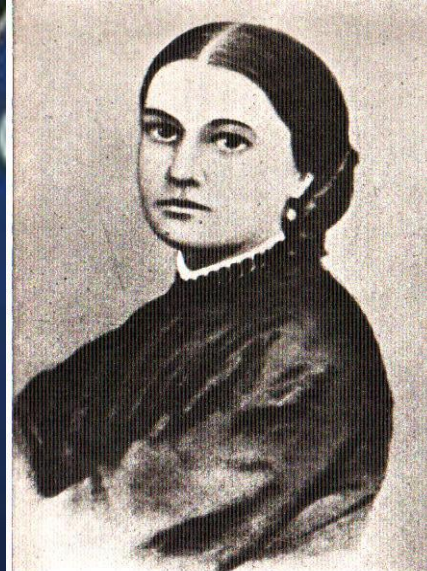


Повість “Маруся” була перекладена кількома європейськими мовами. Вона стала улюбленою дитячою книжкою у Франції, відзначена премією французької академії і рекомендована міністерством освіти Франції для шкільних бібліотек.

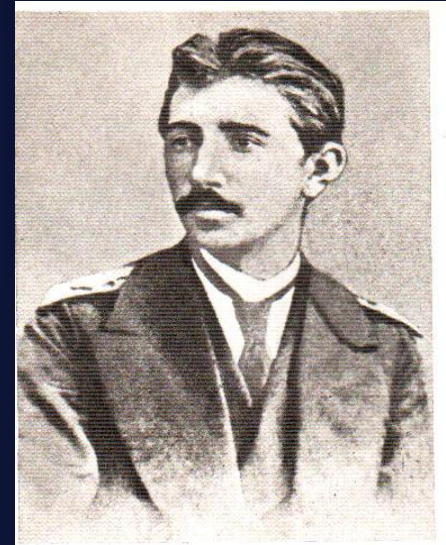
# Марко Вовчок – фатальна жінка



Жорж Санд (1804—1876). Фото



М. О. Маркович. Фото 50-х років



Михайло Дем'янович Лобач-Жученко (1850—1927) — другий чоловік Марка Вовчка. Фото 70-х років XIX ст.

Як і Жорж Санд, вона захоплювала багатьох українських та російських літераторів свого часу і навіть грала фатальну роль в їхньому житті, роками жила в атмосфері слави, скандалів, чуток і пліток, бентежачи своє літературне середовище.

# Петербург



"Зламалася велика сила...  
Закотилася ясна зоря  
нашого письменства..."

Іван Франко.



Пам'ятник

Марку  
Вовчку

в

Нальчику

1978 р.



Померла  
письменниця  
28 липня 1907р.

«Я прожила весь свій вік, йдучи по одній дорозі і не звертаючи убік. У мене могли бути помилки і слабкості, як у більшості людей, але в головному я ніколи не заплямувала себе відступництвом».



*Марко Вовчок*